

# ERDÉLYI ÖRMÉNY GYÖKEREK FÜZETEK



Kéthavonta megjelenő kiadvány  
XXVI. évfolyam 261. szám  
2022. szeptember-október

---

*„Emlékek nélkül, népeknek  
híre csak árnyék...”  
(Vörösmarty Mihály)*

---

## FŐVÁROSI ÖRMÉNY KLUB!

Minden hónap 3. csütörtökén 17 órakor tartjuk a Fővárosi Örmény Klubot az Orlay utca (Bp. 1114, Orlay utca 6.) közösségi terében.

A pontos program minden hónapban hírlevelünkben vagy, az [eokk.hu](http://eokk.hu) hírportálon olvasható!

**Mindenkit szeretettel várunk!**

---

## Szentegyházak – 5

### Kápolna, előtte „csengettyűvel”

Tágas sírkert van Csíkszépvízen. Volt alkalmam tüzetesen bejárni egy, a közösségből származó férfi segítségével.

Az elmúlt évtizedek alatt előfordultak hatósági temetések is. Ilyenkor az elhunytak nem voltak örmény származásúak. De a temető békés hely, befogadást nyertek. Egyébként a síremlékek feliratainak tanulmányozása, más névsorok, adóösszeírások, nyilvántartások tanulmányozásához hasonlítható.

A temető közepén kis (barokknak mondható) kápolna. Szőlőhegyi kápolnának is megfelelne. Az utolsó évszázadban talán elégséges lett volna az egész közösségnek. Előtte – emlékezetem szerint – Y alakú fán kis lélekharang, melynek népi neve: csengettyű. Sok székely falu temetőjében van ilyen. (Ez is vehető helyi alkalmazkodásnak?) **Az örmény temetők kifejezés egy Kányádi Sándor versben is feltűnik. A példát ez a sírkert (és a gyergyószentmiklósi) adhatta!** Maga a kápolna a Dajbukát-család sírboltját rejt. A családnévben a **dukát** szó rejtőzik. Íme, a kereskedelmi tevékenység visszatükröződése. Tudtommal a kápolna oltárképe a feltámadt Krisztust ábrázolja, aki példaképünk s Megváltónk.

*Dr. Sasvári László*

*Technikai munkatárs: Gulyás András*

Lapunk az interneten: [www.magyarormeny.hu](http://www.magyarormeny.hu) honlapon is olvasható.  
Elektronikus levélcímünk (e-mail): [magyar.ormeny@t-online.hu](mailto:magyar.ormeny@t-online.hu)

# Népszámlálás 2022

Tisztelt Örmény Gyökerű Olvasónk!

Elkezdődött a 2022 évi NÉPSZÁMLÁLÁS, amellyel kapcsolatban néhány fontos dologra hívjuk fel a figyelmét:

1. Ne feledkezzen meg arról, hogy a Nemzetiségre vonatkozó kérdések nem kötelezőek, de a nemzetiségért felelősséget vállalók számára, köztük **az örmények számára elengedhetetlen az örmény nemzetiség vállalása, a Személyi kérdőívben a 12.1 és/vagy 12.2 pont kitöltése.**
2. A kérdés szövege: Mely nemzetiséghez tartozónak érzi magát? Ön szabadon és nyugodtan megválaszthatja azt a nemzetiséget, (így pl. az örmény) amelyhez tartozónak érzi magát akár családi, vérségi, nyelvi, kulturális identitás alapján.
3. A népszámlálási rendszer lehetővé teszi annak a státusznak megadását, hogy Ön elsősorban magyar (12.1. pont: magyar) és a magyaron kívül más nemzetiséghez is tartozhat (12.2. pont: örmény)
4. A nyelv megadásánál tudni kell, hogy a nemzetiségi törvény az örmények esetében megengedi a kétnyelvűséget, azaz az örménnyel együtt a magyar nyelv is az örmény nemzetiség anyanyelve. Nyugodtan megjelölheti a magyart a 13-as pontoknál.
5. A népszámlálás nem választás, tehát nemcsak a választókorú személyekről szól, hanem mindenkiről, akiknek nemzetiségi jövője függ az Ön cselekedetétől. Ne fossza meg gyermekét, unokáját attól, hogy valaha élni kíván a nemzetiségi törvény által biztosított jogokkal. A mai népszámlálás 10 évre meghatározza a jövő generáció lehetőségeit.
6. A népszámlálás nem arról szól, hogy ön egy adott nemzetiségen belül melyik egyesülethez, kulturális körhöz tartozik, hanem arról, hogy az adott nemzetiséghez tartozik. Például az örmények esetén mindegy, hogy ön magyarörmény, örményörmény, keletiörmény, szíriai örmény, vagy egyéb eredetű örmény, a kitöltésnél az örmény szót kell megjelölje.

Köszönjük a magyarországi örmény közösségek nevében, hogy vállalja örmény eredetét és az örmény nemzetiséghez tartozását.

1. **Megjelölheti ÖRMÉNY nemzetiséghez való tartozását a 12.1 vagy a 12.2 számú kérdésre adott válaszban.**
2. **Figyeljünk, hogy magyarörmény nemzetiség (hivatalosan) nincs, ezért azt ne írjuk be (nem lesz számolva).**

**12.1. Melyik nemzetiséghez tartozónak érzi magát?**

Erre a kérdésre a válaszadás önkéntes.  
A válaszadással hozzájárul adatai kezeléséhez.

<input checked="" type="radio"/> magyar	<input type="radio"/> örmény
<input type="radio"/> bolgár	<input type="radio"/> román
<input type="radio"/> cigány (roma)	<input type="radio"/> ruszín
<input type="radio"/> görög	<input type="radio"/> szerb
<input type="radio"/> horvát	<input type="radio"/> szlovák
<input type="radio"/> lengyel	<input type="radio"/> szlovén
<input type="radio"/> német	<input type="radio"/> ukrán
<input type="radio"/> más nemzetiség: <input type="text"/>	
<input type="radio"/> nem kíván válaszolni <b>▶ 13.1. kérdés</b>	

**12.2. Az előző nemzetiségen kívül tartozik másik nemzetiséghez?**

Erre a kérdésre a válaszadás önkéntes.  
A válaszadással hozzájárul adatai kezeléséhez.

<input type="radio"/> nincs másik nemzetisége	<input checked="" type="radio"/> Örmény
<input type="radio"/> magyar	<input type="radio"/> román
<input type="radio"/> bolgár	<input type="radio"/> ruszín
<input type="radio"/> cigány (roma)	<input type="radio"/> szerb
<input type="radio"/> görög	<input type="radio"/> szlovák
<input type="radio"/> horvát	<input type="radio"/> szlovén
<input type="radio"/> lengyel	<input type="radio"/> ukrán
<input type="radio"/> más nemzetiség: <input type="text"/>	
<input type="radio"/> nem kíván válaszolni	

Erre a kérdésre adatai kezelése:

magyar

angol

bolgár

cigány

cigány

görög

horvát

lengyel

más nemzetiség

más nemzetiség

nem

5

Segítségre van szüksége az online kitöltéshez?

[info@ormenynepszamlalas.hu](mailto:info@ormenynepszamlalas.hu)

## EÖGYKE közgyűlés, 2022 szeptember

Az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület megtartotta évi közgyűlést, amelynek két fontos témája volt. Az egyik a szokásos éves beszámoló elfogadása, a másik egy ún. „TISZTÚJÍTÁS”. A tisztújításnak az adott okot, hogy a korábbi elnök dr. Issekutz Sarolta a Covid fertőzést követő poszt-covid tünetek miatt úgy gondolta, hogy a közösség jövője érdekében a vezetést átadja egy generációval fiatalabb generációnak, fiának dr. Issekutz Ákosnak. A közgyűlés a lemondást elfogadta és az új jelöltet egyhangúlag megválasztotta. A következőkben csatoljuk a jegyzőkönyvből dr. Issekutz Sarolta lemondó és ajánló, valamint dr. Issekutz Ákos „székfoglaló” beszédét.

### dr. Issekutz Sarolta:

Kedves EÖGYKE Tagtársak, Barátaim!

Sajnálattal kell elmondanom, hogy egészségi okok miatt (post-covid jelenségek), a jövőben nem tudom vállalni az egyesület vezetési feladatait, nem tudok megfelelni a mai megváltozott személyi, technikai és adminisztratív feltételeknek, a közösségbéli és közéletbeli elvárásoknak. Fontosnak tartom azt, hogy a vezetéssel megkezdett és több mint 25 éves munka tovább folytatódjon, mégpedig abban a szellemben, amit eddig képviseltem, ezért olyan utódot ajánlok, aki ebben a szellemben fogja tovább vinni a munkát. Természetesen a mai megváltozott körülmények szerint. Sokan vádoltak azzal, hogy az EÖGYKE lényegében egy Issekutz családi vállalkozás, ami lehet, hogy részben igaz is volt, de büszke vagyok arra, hogy az Issekutz nevet a nemzetiségi kulturális életben belül ilyen szintre juttattam, amely munkát és nevet több kitüntetéssel is honoráltak. Ezért „kulturális hagyatékként” szeretném, ha az Issekutz név tovább élne és az örmény közösséget még magasabbra juttatná. Hiszek abban, hogy az Issekutz név húzó név az örmény és nem örmény közösségekben és ez komoly előnyt fog jelenteni a következő választásoknál is. Kérlek benneteket, hogy az EÖGYKE következő elnökének választatok egy másik Issekutz-ot, válasszátok meg *dr. Issekutz Ákos*at.

Egyúttal lemondok elnöki tisztségemről, de nem kívánom elhagyni a közösséget, a magam lehetőségeihez és képességeihez igazodva tovább dolgozom az örmény közösségért, valamint igyekszem a felépített kulturális hagyatékot az utódoknak továbbadni.

### dr. Issekutz Ákos:

Tisztelt Közgyűlés, Barátaim!

Emocionálisan nagyon nehéz ez a pillanat, amely most nekem jutott.

Több aspektusból is megvizsgáltam azt a kérdést, hogy mit tettem és mit tudok tenni, ezért a közösségért, amelybe születésem óta tartozom, amelynek nagyapám, Issekutz János, alapító tagja volt, akinek a nevét és az önkormányzati mandátumát, 25 évvel ezelőtt átvettem.

Amely az utóbbi 3 évtizedben, gyakorlatilag teljes felnőtt életemben, nap mint nap té-

mája volt családnak. Amely minden ügyes bajos dolgával átszötte életünket, amibe édesanyám és édesapám szívét és lelkét beleadta, illetve testvérem is.

Igen, nagyon nehéz ez a mai pillanat, mert látja az ember, hogy az energia egy kicsit megfogyatkozott, hogy a fránya covid miatt már nem megy minden olyan lendülettel, mint korábban, még akkor sem, ha még mindig nagyon szeretné és még hajtja előre a vágy, hogy csinálja. De a közösségnek szüksége van egy vezetőre, szüksége van ebben a nehéz időszakban.

Mert ugyan az önkormányzat stabilan működik, nincsenek látványos problémák, béke van, köszönhetően *Czárán István* elnök úrnak, *Dávid Márton Áron* és *Fabók Dávid* képviselő uraknak, illetve kedves húgomnak, mert továbbra is össze kell fogunk, segítenünk kell egymásnak, hogy jó szóval, egy-egy összefüggéssel, akár élelmiszerekkel, orvosi segítséggel segítsük egymást. Mert mindenki tudja, hogy egy nehéz időszak előtt állunk, valaki nélkülözni fog, valaki éhezni, valaki fájni. Az ukrain válság megmutatta nekünk, hogy tudunk segíteni a menekülteknek. Most lehet, hogy közösségünk egyes tagjainak kell segítenünk. De ezt örömmel tesszük.

Továbbá segítenünk kell egymásnak, hogy megkeressük az összes, már megismert és talán elvesztett, lemorzsolódott barátunkat, örmény-társunkat, mert ők is mégis csak örmények, és talán hiányzunk nekik. Segítenünk kell az idősebb generációnak, hogy olyan fiatal és életerős támogatókat is bevonjunk közösségünkbe, akik gondjukat viselik. Segítenünk kell. Ez a mottó.

Hogy megkeressük vagy újra felvegyük a kapcsolatot más szervezetekkel, egyesületekkel minisztériumokkal és azokkal a támogatóinkkal határon innen és túl, akik segíteni tudnak nekünk. Mert mindenkire szükségünk van. Ez közösségünk többszáz éves titka. Az összetartozás. A többgenerációs család, melyre a Dávid család kiváló példát mutatott nekünk az elmúlt időszakban. Illetve most már az Issekutz család is fel tudja mutatni, mert oly büszkén álltam itt fiammal, vasárnap a Tarka Napon, amelyen fiam is, a legkisebb Issekutz is részt vett.

Mert szükségünk van mindenkire. Fiatalra és öregre is. Két hét múlva kezdődik, a népszámlálás mely során meg kell vallanunk örménységünket, magyarörménységünket interneten és otthonunkban a számlálóbiztosoknak. Segítsünk egymásnak, hogy mindenkinek, aki hogy ezt a büszkeséggel tudja megtenni. És aztán itt lesznek a választások, mely során ismét megméretetünk és megmutathatjuk azt, hogy ez a közösség mekkora erőt képvisel, hogy mik vagyunk.

Nagyon szépen köszönöm!

Balogh Jenő

## Örménységről, Magyarországról Zárug Péter Farkassal

**Az augusztusi Fővárosi Örmény Klub két előadásból és nagyon kellemes nyári zongoramuzsikából állt. Az első előadás címe és előadója sokakat mozgatott meg, "Közéleti beszélgetés örménységről, magyarságról, Magyarország sorsáról", az előadó dr. Zárug Péter Farkas politológus, egyetemi adjunktus.**

Nagy érdeklődéssel vártuk dr. Zárug Péter Farkas előadását és hallgattuk a magyar és nemzetközi politikai helyzet és események elemzését, a rendszerváltással kapcsolatos elmulasztott lehetőségeket. Péter a tőle megszokott lendülettel és hangsúlylallyal beszélt e témákról, amelyet kiegészített saját kitekintésével Magyarország jövővel kapcsolatban. E témákat, érdekességük ellenére itt most nem tárgyaljuk. Annál inkább idevaló számunkra dr. Zárug Péter Farkas eredeti, mert átélt tapasztalatok alapján ismertettet – véleménye és útmutatója, az örménység és az örménység jövőjével kapcsolatosan.

Az örménységről szóló okfejtését egy viccel kezdte, amely rögtön megalapozta



Zárug Péter a Klubon

azt az érzést, hogy a világon a legjobb örménynek lenni. Majd beszélt az erdélyi örmény családi háttérről, az ott megélt örménységről, a büszkeségről, hogy az egy továbbadott örökség volt, „jó dolog örménynek lenni, az örménységhez tartozni”. Az örmény identitás Erdélyben a magyar identitásba épül be, amelyről e magyar-örmény közösségben nem is kell beszélni. Magyarok között örmények vagyunk, mindenütt máshol pedig magyarok. És ezt visszük magunkkal. A gyergyói ház még megvan, időnként hazajárunk és akkor ezeket az örmény köröket lefutjuk. Az egyházi adót ma is oda fizetjük, most már a sírhelyünk is megvan, édesapánk mellett.

Várady Mária kérdése: milyen jövője van az olyan örménységnek, amelyik már csak 1/4-ad, 1/8-ad stb. hányadban örmény. Péter nagyon világosan kifejtette, hogy az 1/4-ad, 1/8-ad hányadnak nincs egyáltalán jelentősége, mert nézzük meg pl. Zárug Katit, aki személy szerint egyáltalán nem örmény (a férj Zárug Béla volt örmény) mégis a legnagyobb örmények közé tartozik, ha ő tudta és tudja örizni az örménységet, akkor az örménység nem százalékokban van, hanem valami olyanban, mint intellektuális bölcsesség, hozzáállás, amely ezt fontosnak tartja. Más dolgot én nem látok, különösen ebben a

mai világban. Ha van egy olyan család, vagy közösség, amely ezt az érzést életben tartja, a történelmi emlékezeteknél mindig kiszól, hogy „node ő is örmény volt”. Ezt látom mindig apámnál is. Mindig keresik a maguk közegét, mindig dicserik magukat, mindig ők a legjobbak, stb. Ha egy gyereknek ez a közeg adatik, akkor tovább fogja vinni és adni. Ha nem adatik, akkor annyi. Hiába a neve örmény, hiába folyik örmény vér az ereiben.

A népszámlálással, az örménység szármosságával kapcsolatosan nem tudok semmit. Az örménységet legjobban a közösségek tartják számon, mint ahogy itt is, egymást ismerik az emberek. Az örménység egy kulturális minta, ha valaki vállalja az odatartozást, illetve közösséget vállal vele, akkor oda tartozik, akkor örmény, ha nem vállalja, akkor nem örmény. Még egyszer mondom, Katiban nincs semmi örmény vér, mégis a legnagyobb örmény.

Talán úgy összegezhetjük az előadás e részét, hogy dr. Zárug Péter Farkas felsorolta a kulcsszavakat, kulcsmondatokat, amelyek szerinte az örménység megmaradásának legfontosabb feltételei. Ajánlott ezeken elgondolkozni és a jövőben ezek figyelembevételével tervezni munkánkat.

- Az örménység nem kizárólag vérség kérdése, hanem az örménység egy tudat, egy kulturális minta, egy közösség, amellyel az egyén büszkén vállal közösséget.
- Fontos, hogy család és a közösség is merje szűkebb és tágabb környezetének történetét, múltját, hőseit és ápolja, gondozza azok emlékeit, mert fontos, hogy az egyén büszke legyen a közösségre, vállalja örömmel örmény elődei szellemi, kulturális hagyatékát.
- Ezt az örmény tudatot tovább kell adni a családon belül, a közösségen belül. Ez nem megy tovább pusztán a vérség útján.

Köszönjük Péter az útmutatást.

Második előadónk Heim Pál volt, aki a családfa kutatásról tartott előadást. Heim Pál hatalmas munkát végzett az elmúlt évtizedekben. Részben a saját családját dolgozta fel, részben aktívan tevékenykedik a Magyar Családtörténet-kutató Egyesület munkájában, több ezer születési anyakönyvet fotózott le. Mostani előadása elsősorban a családfák számítástechnikai eszközökkel való kezelését mutatta be. Megismerhettük pl. a Brother's Keeper genealógiai szoftvert, annak szolgáltatásait, valamint néhány más ilyen működő genealógiai terméket és adatbázist. A közönségben kérdésként merült fel, hogy hol áll az erdélyi örmény anyakönyvek feldolgozása? A tájékoztatás szerint ezeknek feldolgozása folyamatban van, a Gyulaféhérvári Római Katolikus Érsekség foglalkozik a digitalizálásokkal, csak hát az örmény dokumentumok is ott várnak a sorukra a többi anyakönyv között. Felmerült javaslatként, hogy nem lehetne-e megsegíteni, munkával, hogy az örmények hamarabb kerüljenek feldolgozásra, hogy alkalmazzunk egyetemistákat nyáron a feldolgozás segítésére.

Az előadások szünetében és a végén nyári klasszikusokat hallhattunk Hajtun Zsuzsanna zongoraművész előadásában.

Megjelent: eokk.hu



Heim Pál a Klubon

dr. Benedek Katalin

## Hegyvidéki Örmények könyvbemutató

„A jelenben kell elmondani, megmenteni a jövőnek: jó érzés valahová, valamilyen közösséghez tartozni.” **Béres L. Attila** szavai ezek, – mondhatnám mottó – amelyek az „*Örmény gyökerű családok a Hegyvidéken*” című kötet előszavában állnak. A kötet szerkesztői: **Hegedűs Annamária**, a XII. kerületi Örmény Önkormányzat elnöke és **Béres L. Attila**. Balogh Jenő fotóival.

Közösségünkben egyre gyarapszik az erdélyi magyarörmények múltjával, származásával, kultúrájával foglalkozó kiadványok száma. Ennek a folyamatnak egyik fontos láncszeme a bemutatásra kerülő könyv. A téma szinte kimeríthetetlen. Akárhonnan közelítjük értékes, tartalmas és sokszínű. Az örmény családok erdélyi története az évszázadok folyamán összefonódott. Elsősorban a hagyományos házassági szokások következtében. Eleinte örmény csak örménnyel házasodott. Majd tágult a kör. Az biztos, hogy annak a tíz családnak leszármazottjai, akik a megjelent írásokat jegyzik komoly és értékes munkát végeztek. Nem történészek. A könyvben is szereplő *Hervay Tamás* verseiből idézek: „*Eleink', hőseink' tisztelni kell! Szellemük, nyughelyük ismerni kell!*”, „*Ha együtt kell élni, egyként kell tenni, tudjuk. Örmény testvéreink így tesznek, mi ezt meg nem tagadjuk.*”

Ez a dokumentumokat, kegyelettel őröztött fényképeket, portré festményeket, családfákat is magában foglaló könyv egyben hiteles magyar történelmi tabló is. Szinte kicsit ellentmondva az album-kötet műfajának, egy fordulatot, érdekes könyvet olvasunk. A rokoni szálatokat bogozgatva más magyarörmény családok is megjelennek. Néhány név: Govrik, Korbuly, Czárán, Mártonffy, Novák, Placsintár,



Verzár, Voith, Lengyel... Folytathatnám. A múltból a jelenbe haladva megállapítható, hogy a több mint 400 év alatt olyan miniszterelnököket, minisztereket, államtitkárokat, főispánokat, országgyűlési képviselőket, művészeket, tudósokat, ügyvédek, orvosokat, stb. adtak hazánknak, akikre büszkék lehetünk. Erdélyben, az új hazában az alábbi családok története pereg szemünk előtt: Amirás, Detre és Beczkay, Gámentzy, Hervay, Issekutz, Jakabffy, Lukács, Marosfy, Miron.

A Detre család szamosújvári, rokoni szákkal pl. a Szongott és Issekutz vonalon. *Detre Csaba* filozófus, geológus végzett családfakutató. A család apai és anyai vonalon tősgyökeres örmény. *Detre László* Magyarország világhírű csillagásza, felesége *Balázs Júlia* az első magyar csillagásznő. Gyermekük közül *Detre Villó* Ferenczy Noémi- és Ybl díjas bel-

sőépítész. *Detre Szabolcs* és *Detre Zsolt* olimpiai bronzérmes vitorlázók, a Magyar Érdemrend Lovagkereszt polgári tagozatával kitüntetettek. Érdekesség: *Csontos Enikő*, *Detre Villók* lánya a velencei örmény közösség nyári táborában tanult örmény nyelvet.

A Gámentzy család többségében még mindig Erdélyben él. Véségi kapcsolatba kerültek a Lengyelországból származó örmény Voith-okkal, akik Erdélyben többnyire a Lengyel vezetéknevet viselik. Több Gámentzy élt Katonán. (*Barcsay Jenő*, a zseniális magyar örmény művész is Katona szülöttje.) A 20. századi leszármazottak közül felhívom a figyelmet *Gámentzy Zoltán* akvarellfestőre, aki az erdélyi akvarell hagyományába kapcsolódott be. Számos kiállításon jelentkezett tájképekkel, székellyföldi tájélményeimek földolgozásával.

A nemes lőgépatonyi *Hervay* család pozsonyi, az örmény Kövér familiával házasodott. Oldalágon *Issekutz* felmenők is megjelennek. Megtudjuk például, hogy *Hervay István* 19 éven át töltötte be Csanád vármegye alispáni tisztjét és magyar királyi udvari tanácsos címet kapott. Főrendiházi tag, majd az országgyűlés felsőházának volt tagja. Fejlesztő bizottságnak, közhasznú intézménynek elnökeként, vezetőségi tagjaként érvényesíthette jobbító szándékát. Tevékenysége az egész Alföldre kiterjedt. Kitüntetések sora is dicséri munkáját.



Béres L. Attila és Hegedűs Anita, a könyv szerkesztői

3 vármegye – Csanád, Arad, Torontál – tekintette saját halottjának. Unokái közül *Hervay Gizella* magasrendű költészete méltán nemzetközi hírű. A már idézett *Hervay Tamás* (könyvünkben szerző) „*Az Ararát hangjai*” verseskötetével színvonalasan járul hozzá családjá nevéhez.

*Palágyi Gábor*, Amirás dédunoka szól a családról. Az Amirás család Torda-aranyos vármegyében volt őshonos. *Amirás Aladár* a kolozsvári törvényszék vezető bírása volt. Az Amirások közül elsőrangú zenészek kerültek ki: *Amirás Miklós*, *Amirás Gábor*; *Árpád* pedig a Magyar Rádió Szimfonikus zenekarának gordonkaművésze, szólamvezető.

Az *Issekutz* család ma is jelentős szerepet tölt be a közéletben, tudományos és kulturális világban. A családból jeles személyiségek a hazai örménység Erdélybe, elsősorban Erzsébetvárosba való letelepedésének főbb előmozdítója volt. Nemességet *Mária Teréziától* kaptak. Az udvart támogatták. Később kirajzottak a Délvidékre is, földbirtokokat vásároltak, mintagazdaságokat működtettek. Elemérről származik *Kiss (Ákoncz) Gergely* és *Issekutz Mária Anna* unokája, *Kiss Ernő* a negyvennyolcas mártír tábornok. Már magasrangú királyi tisztként érintik meg a forradalmi eszmék. Ikerleányai közül *Augusta* az *Issekutz* ággal rokon *Dániel János*hoz ment férjhez. Ő királyi taná-



csos, országgyűlési képviselő, Torontál vármegye alispánja volt. Fia *Dániel Ernő* (*Kiss Ernő* unokája) kereskedelemügyi miniszter. A millenniumi ünnepségek megrendezéséért báróságot kapott. A két rokon család jogtanácsost, laptulajdonost, királyi törvényszéki bírót, ügyészt, a gyulafehérvári Római Katolikus Püspökség ügyvédjét is adta hazánknak. *Issekutz János* is az erzsébetvárosi Issekutzok leszármazottja. A legfiatalabb bíróként végzte munkáját a Legfelsőbb Bíróságon, a Budapesti Törvényszéken. Ügyvédként, nyugdíjazásáig sok száz erdélyi magyar és az örmény Egyháztanács ügyeit intézte. Halála után, végakarátát teljesítve leánya, a Magyar Arany Érdemkeresztrel kitüntetett *dr. Issekutz Sarolta* ügyvéd (a vonatkozó fejezet szerzője) megalapította az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesületet. Ennek és neki köszönhetően vagyunk ma itt. Ez a szellem és szemlélet a jelen generációban is tovább él. A farmakológia nemzetközi híru tudósa, professzor *Issekutz Béla*, *Issekutz Győző* országgyűlési képviselő ugyanúgy befogadó hazájuk kiválóságai.

A *Jakabffy* rész a könyv szerkesztőjének, leszármazottnak, *Hegedűs Annamáriának* munkája. A hajdani örmény *Agopse Jan* család utódjai méltán érdemelték ki a sok száz év alatt elnyert címeket, rangokat. Már az első generációs *Jakabffy Kristóf*

Szamosújvár főbírájaként szolgált. A família tevékenységét hitelesen fejtegeti *Jakabffy Elemér* a „*Jakabffy család történetében*”. Ő maga ügyvéd, az MTA tagja, aki a kisebbségbe került magyarság ügyét szolgálta, jogait védte. A Trianon következtében leszakadt magyarság politikai vezetője. Ennek szellemében szerkesztette a „*Magyar Kisebbség*” folyóiratot. *Jakabffy Gyula* egy ideig Arad megye főispáni székében foglalt helyet. A családról általánosságban is elmondható, hogy a közigazgatás minden irányában, az állam ügyeiben nagyszerű képességeik, jártasságuk birtokában elsőrangúan teljesítettek. *Jakabffy Károly* ügyvéd a Postatakarékpénztár vezérigazgatója, miniszteri tanácsos, államtitkár. 1938-ban a Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus előkészítésében pénzügyi vonalon vett részt. A Magyar Érdemrend középkeresztjét érdemelte ki. *Jakabffy Imre* belügyi államtitkár, valóságos belső titkos tanácsos. Egyébként pedig Krassó-Szörény megye főispánja. *Jakabffy István* Csanád megye főispánja, a magyar-örmény egyesületi mozgalmak kovása. A művészekről: *Jakabffy Zoltán* az eklektikus építészeti korszak útkereső alkotója. Kedvelt stílusai a XVI. Lajos korabeli és a biedermeier, amelyeket egyéni módon interpretált például nagy megyei kórházak, az Erzsébet Szálló és az ankarai magyar követség ese-



Detre Villő, Detre Csabáné és Antók Zerind



dr. Benedek Katalin



Zárugné Tancsin Katalin átadja a csik-szépízüti közösség elismerő kitüntetést és ajándékát dr. Issekutz Saroltának

## EMLÉKLAP

**dr. Issekutz Sarolta részére**  
A 2022-es szépízüti örmény családi találkozón a faragott fakereszt átadásának alkalmából, amellyel a **Csikközzeti Magyar-Örmények Szentháromság Alapítványa** háláját fejezi ki az alapítványnak és a helyi örmény közösségnek nyújtott segítségért.

Fejér István  
elnök



tében. *Jakabffy Dezső* színész, rendező, színigazgató. Erdély, Partium szerte dolgozott, részt vett a pécsi, debreceni színházak munkájában.

A fejezet szerzőjének, *Tahy Ádámnak* ükapja vízmai *Lukács Ignác* erzsébetvárosi. Mária Teréziától nyert nemességet. Nevével találkozunk a hétszemélynői tábla tagjaként. Fontos megbízatás, ugyanis döntésük ellen a királyhoz sem lehetett föllebezni. A dédapa *Lukács Antal*, a magyar Földhitelintézet alapítója, elnöke, pénzügyi igazgatója. Főrendházi tag. Felesége *seprősi Czarán Gizella*. A Nemzeti Sírkertben nyugsznak, síremléküket *Zala György* szobrászművész készítette. Leszármazottjaik magasan kvalifikált szakemberek. Például *Tahy Jakab* vízügyi

államtitkár volt. Találunk köztük kórházigazgatót, filmrendezőt, a Magyar Tudományos Akadémia, ill. a Szent István Tudományos Akadémia tagjaként tudós kutatót. *Csicssery Zsigmond* Gábor Dénes díjas, 2010-ben az USA-ban az év vegyésze, míg egy másik leszármazottat az USA haditengerészetének főparancsnokaként említjük. Időben visszakanyarodva szólunk *Lukács Móricról*. A centralisták meghatározó személyisége, *Klauzál Gábor* mellett elnöki titkár a Kereskedelmi Minisztériumban, a Magyar Tudományos Akadémia igazgatósági tagja. A szépirodalom terén is jeleskedett, versei német folyóiratokban is megjelentek. A Kisfaludy Társaság harmadik elnöke. Munkásságát *Gyulai Pál* foglalta össze.



Palágyi Gábor és felesége



Tahy Ádám és leánya

Pozíció tekintetében *Lukács László* jutott a legmagasabbra. Magyarországi miniszterelnöke. Lukács jogot végzett Kolozsváron. Egy ideig apja bányaműveit vezette. Több kormányban töltött be pénzügyminiszteri posztot, igazgatta a budapesti központi takarékpénztárt is. Szerepe volt abban, hogy létrejöhetett az Osztrák-Magyar Bank. Sokat foglalkozott az Ausztriához fűződő gazdasági kapcsolattal. Az I. világháború előtt Magyarország miniszterelnökeként vaskövetkezetességgel hajtotta végre *Tisza István* terveit a parlamenti obstrukció letörésére, a nemzetiségi kérdés kezelésére, a háború esetére szóló kivételes intézkedésekre stb. Miniszterelnöksége után Lukácsot Horthy, korábbi érdemei és tevékenysége elismeréséül a parlament felsőházának tagjává nevezte ki.

A Marosfy család nevében *dr. Joós Ágnes* sorait olvassuk. A családban erős a művészszevána, művészszeretet. Az úkapa *Marosfy Jakab* választékos ízlésű férfi. Vállalkozó volt. Ő építette a felsőbányai kéttornyú katolikus templomot, de a szamosújvári börtönt is. Nagybányai házának berendezését maga válogatta. Ősei Szamosújváron laktak, Maroschán néven kaptak nemességet. Többen választották a színi mesterséget. Az egyik Marosfy színész felesége *Csatay Zsófia* komika. Leánya



dr. Joós Ágnes

*Marosfy Janka* fiatalon a Király Színházhoz került. *A János vitéz*ben együtt szerepelt *Fedák Sárival*, *Medgyaszay Vílmával*. A szerző nagyanyja *Ábrahám Marianna* zongoraművész. Bécsben zongoraversenyt nyert.

A Miron rokon *Hasulyó-Pintz Katalin*, megbízható forrásokra támaszkodva *Verzár Oxendius* püspökig visszamenően vezeti le a család származását. Oly módon, hogy a Miron-Simay família házasság révén rokon kapcsolatba került. A szamosújvári Salamon templomot a nemesi rangú *Simai Salamon* főbíró építtette. Több Simay is nyugszik az kriptában. A család fontos szerepet játszott a város történetében. Számos más örmény családdal is rokon kötelékben voltak. Pl. Govrikokkal, Verzárokkal. Úgyszintén nemesek. Így vezet vissza a szál a püspök ősig. Pontosabban, a kimutatható felmenő *Verzár István* testvéréig, *Verzár Oxendius*ig, Armenopolis alapítójáig. Besenczkyekről is szól a krónika. Jelentése: Botosánból származó. A beregszászi kaszinó tervezője *Besenczky Gyula* Szilágysomlyóról. Az épületet Beregszász legszebb műemlékeként emlegetik.

Megjelent: [eokk.hu](http://eokk.hu)



A Hasulyó-Pintz család

*Balogh Réka*

## Harmadszorra szólt a kolomp Balatonföldváron

**Ismét eltelt egy év és ismét gyerekzsivajtól volt hangos Balatonföldváron a Bagira Panzió július 31. és augusztus 5. között. Sokan már régi ismerősökként találkoztak idén, de az új emberek sem érezték kívülállónak magukat, hamar összekovácsolódott a csapat. A táborban 15 gyerek (ketten sajnos az utolsó pillanatban le kellett mondják, mert Covidosok lettek) és 8 felnőtt vett részt.**

Az összeismerkedtetés feladatát idén is Judit vállalta fel, aki többször is játékos feladatokkal hozta össze a csapatot és taníttatta meg egymás nevét. Vacsoraig tartott az első nap a nevetés és játékok. Közkívánatra ismét volt pokrócos játék is (két csapatra osztva leülnek a gyerekek egy magasba tartott pokróc két oldalán. Mindegyik körben egyvalaki előre ül a két csapatból, és amikor lehull a pokróc, amelyik gyerek hamarabb kimondja a másik nevét, az elnyeri a maga csapatának. Akkor van vége a játéknak, amikor már mindenki a pokróc egyik felén ül – és így mindenki nyertes!)

Judit és Réka nemcsak a csapatépítő játékokat tartotta, hanem a kézműves foglalkozásokat is. Idén főként a gyapjúval és az örmény mintákkal foglalkoztunk. A foglalkozások során lehetett virágokat nemezeln, mintákat kialakítani nemez alapra, illetve mintákat papírtányérba átmásolni és árajzolni. Természetesen a képzelet hamar elrugaszkodott a mutatott mintáktól és a gyerekek kreativitása az egekig szárnyalt. Készültek nemez polipok, földgömb, szívárvány, sőt tükörtojás is. A tányérok is változatos díszítést kaptak, csak kapkodtuk a fejünket, milyen érdekes művek kerültek ki a gyerekek keze





Mindenki vizes lett a Vizek Házában

alól. Azokat is sokáig lekötötte az alkotás, akiknél nem igazán számítottunk rá.

A legtöbb étkezést ismét a panzióban töltöttük el, és bár a három fogásos ebéd és vacsora finom volt, természetesen minden étkezésnél megindult a cserekereskedelem és ki-ki cserélgette el, amit nem szeretett és örült annak, amiből többet is befalhatott. Kakaós csigámat adom egy csalamádéért! A lényeg, hogy mindenki jóllakjon a végére.

A Balatonról nem tudok sok újat mondani. Kivéve talán azt, hogy a szárazság miatt annyira alacsony volt a vízállás, hogy nemigen kellett attól tartani, hogy valaki belefut a vízbe, inkább attól, hogy a térde felett nem is lesz vizes. Ettől függetlenül (vagy éppen emiatt) a sok vízben rohangálástól eléggé kifáradtak a fürdőzők és jól csúszott a sok keksz és ropi, meg az alma, szilva és barack tízóraira és uzsonnára. No és persze a fagyikra sem mondtak nemet (kivéve egyvalaki, aki nem szereti a fagyit!?!). Az alacsony vízállás (és néha a szélből kicsit hidegnek tűnő víz) mellett a strand játszótér és sportpályája is sokszor igénybe volt véve. Próbáltuk, hogy a gyerekek lemozogják a fölös energiájukat. De ilyen okból folytak a szálláson ping-pong és kosármecsek is. Az esti

lefárasztás volt annak is az oka, hogy kétszer is besétáltunk a földvári kikötőhöz, hajókat, csillagokat nézni, játszótérre, na meg rákhalászokat figyelni.

A strandoláson kívül két „elmenős” programunk volt. Egy meleg délutánon ellátogattunk a Vizek Háza vizes élmény-parkba, amit idén tavasszal adtak át. Az igényesen kialakított (és a rekkenő melegben kellemes hűvösre hűtött) bemutatóterem mellett egy vizes játszótér és egy tanösvény is a része a parknak, ahol több órán keresztül vizezt és játszott a társaság. A szépen karban tartott és locsolt sűrű gyeppel hamar magához vonzotta a játékban megfáradtakat, akik örömmel heveredtek le a puha szőr tapintású fűbe.

A másik nagyobb program az egész napos Sümegi kirándulás volt. Busszal elmentünk Sümegre, ahol rögtön egy finom pizza ebéddel kezdtünk, majd onnan (útba ejtve egy kis ló-simogatást) felcappoltunk a várba. Az út nagyon meredek volt, de szerencsére pár perc fel lehet érní a várhoz. A várban dupla annyi időt is el tudtunk volna tölteni, mint amennyire lehetőségünk volt, mivel itt nemcsak az idegenvezető érdekes beszéde kötötte le figyelmünket (bár itt igazán lehetett volna



Ismerkedő foglalkozás Fleischer Judittal



A sümegi várban mindenki lovaggá válhatott

kevésbé részletgazdagon elmagyarázni a kinczókamrában bemutatott kinczoeszközök alkalmazásmódját, és hogy melyik miért felelt meg legjobban a különböző igényeknek), hanem a változatos előadások is. Mi az íjász és nyílpuska bemutatót néztük meg, ami nagyon érdekes és látványos volt. Mi is megéltük azt az íjászt, aki a távolsági célbalövő versenyt megnyerte – és ő is csak azért nem talált a végén a célba lövésével, mert már annyira sokat kellett hátrafele lépnie, hogy felmászott a vár túlsó falának oldalába, ahonnan egyszerűen már takarásban volt a céltábla. Korhű jelmezeket, ügyes előadókat és érdekes harcászati bemutatókat láttunk. A várból egy fagyizót útba ejtve lementünk a Lovasjátékok bemutatóra. A műsor egy történetszálra felfűzve (látogatóba jön a király és mongol követek mérik össze az ügyességüket a magyar csapat) számos szép és látványos lovas bemutatót számot élvezhettünk, ahol a lovas akrobatika, a célbalövés, a lángoló akadályokon ugratás és díjlovaglás túl komikus részek is voltak. Olyan jól éreztük magunkat, hogy alig vettük észre a rekkenő meleget. Ráadásul számos kör végén a lovasok egy-egy szál virágot is kiosztottak a közönség hölgy tagjai között, s a mi lányaink közül ketten is kaptak ilyen szegfűt.

Idén ismét velünk volt a Labant család. Nemcsak a gyerekeknek örültünk, hanem a szülőknek is, mert a hét folyamán több alkalommal is élvezhettük zenei tehetségüket. Ada tanított a társaságnak egy örmény dalt, aminek refrénjét közösen énekeltük vele. Ada és Lehel bemutatott számos hangszert és mindenki élvezte a zene szépségét és ügyességüket. A búcsúestén az egész család gyönyörű koncertet adott, mi alatt még az utcán sétálók is megálltak és hallgatták az érzelmes (hol szomorú, hol felszabadító) örmény dallamokat. Ellátogattunk a tábor utolsó napjára dr. Issekutz Sarolta is, aki a tábort szervező EÖGYKE elnöke, és neki is megmutathattuk az Ada által korábban megtanított örmény énektudásunkat. Aznap este sokáig ment a rohangálás és játék, nem akaródtam elfogadni, hogy másnap utazunk haza.

A tábort az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület szervezte a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pályázata segítségével. A tábor költségeit az Országos Örmény Önkormányzat további 500.000 forinttal kiegészítette. Köszönjük mindenkinek a segítséget, hogy idén is számos élménnyel gazdagíthattuk a gyerekeket.



A Labant család - azaz a NUR együttes koncertje



Várady Mária

## HETEDIK Tarka Nap

Mesék visszatérő száma a HETEDIK. Ez már valami. Templomunk búcsúnapja az élő közösség ünnepe. Így Fogolykiváltó Boldogasszony mindig összegyűjti köpenye alá és védelmezi az Örményeket, akár a „Kotlós Madonna” az Itáliai templomok falán.

Szeptember 25-én bár szép napra virradtunk, de az eső próbára tett minket: jó emberek vagyunk-e? - mert sokan kellett elférnünk a plébánia termeiben. Hogy egyetlen Fővárosi Klub sem maradt el Hál' Istennek, a népes közösség örömmel üdvözölte egymást. Imádkoztunk, örményül énekeltük a *Hajr mer* szent szavait, az Úr imáját. És ősi mód keresztet rajzolva a kenyér alsó oldalára, megszegtem a hatalmas kenyeret.

Az „á la Sergio” ízletes flekken ebéd igencsak jól sikerült, ígérjük, jövőre lesz repeta. Az örök zeneszerzőnk, zongoristánk, *Mártonffy Miklós* a mennyekből figyelt és muzsikált a CD lehetőségét kihasználva.



Kenyérszegés előtt

Élő zene váltotta a gépit, élő: mert olyan erőt sugárzón, kedvesen és elevenen játszott *Juhász Endre*, felvonultatva a duduktól az angolkürtig sok fűvös hangszerrel, hogy *Pödör Bálint* ütőhangszerdobos mellett mi is vertük a ritmust. Bizony kell a valahai Örményország dallamaiból hallanunk, mert szívünk a duduk fájdalmas hangjára másképpen dobban. Most kell meghallanunk örmény szívünk dobbanását amikor népszámlálás van. *Balogh Jenő*, ki tréfásan „Issekutz Úr”-ként mutatkozik be, szorgalmas örményként elénk tárta mindazt a tudnivalót, amit egy jóérzésű örménynek a népszámlálással kapcsolatban tudnia kell. Mi, a 350 éve letelepedési engedélyt nyert örmények a magyar történelem aktív résztvevőiként, számarányunkat túlszárnyalva, mindig a magyar haza gyarapodásán fáradoztunk. Egyenrangúként élen járva, „életünket és vérünket” áldoztuk Magyarországotért. Fontos, hogy ezúttal is segítve a magyar társadalmat, magyar nemzetiségűnek valljuk magunkat, DE nem tagadjuk meg ÖRMÉNY származásunkat, és örmény kötődésünket, amit a 12. pont 2-es alpontján rögzítünk.

Az ősök tisztelésének szép példája volt a Hegyvidékiek által kezdeményezett családörtönetek első kiadása, melyről *Béres L. Attila* közíró számolt be. *Hegedűs Anita* elnökösszony nyüstölésére megszületett



Juhász Endre és Pödör Bálint zenél

egy kilenc örmény családról szóló kötet. A szerkesztő *Béres L. Attila* bevezetője és remekbe szabott beszámolója nagy érdeklődést váltott ki a könyv iránt. Gratulálunk a szerzőknek, a szorgalmas családoknak, akik nem hagyták veszni a családi hagyatékot és megosztották velünk. Példájukat követjük!

Ezután „a jövő” kapott szót, illetve zongorát. A Balla gyerekek közül *Sarolt Kincső* és *Timea Kerka* zongorázott, jelezvén, hogy szépen haladnak a zongorázás berkeiben. Kerka 5. éve, Sarolt 8. éve zongorórán vesz részt, aminek az eredménye, hogy szerethetően, szépen játszanak.



A közösség az előadást élvezi

Egy számunkra megdöbbentő hatású zenével jelentkezett *Sinka Dániel*. Őt mindig a zongorán improvizálni hallottuk a múltban. Most is improvizált: egy mobilos zenei applikáció által olyan teljes hangszeres kompozíciót mutatott be, hogy elállt szemünk-szánk. Egy telefon, amely zeneszerzésre alkalmas! A zeneszerző szíve, fantáziája ritmusával hangulatot, érzelmet kelt a hallgatóságban. A XXI. században vagyunk, kérem!

Ezután ült a zongorához *Szilvay Ingrid* zongoraművész, és ujjai alatt *Mozart* és *Chopin* zenéje szólt. Nagyon jó őt hallgatni, tovább üldögtünk volna a Szalonban, ha *Fülöp Ákos* plébániai kormányzó kedves üdvözlő szavai és határozott hívása le nem szólít minket az ünnepi búcsúmisére.

Az ünneplőbe öltöztetett templomoltár a fiatalokat dicséri: *Sinka Sára*, *Balla Sarolt* és *Balla Kerka* már ebéd előtt dálniakkal, kardvirágokkal tele vázákat helyeztek el mindenütt. Szorgos kis kezek gondosan vigyáztak a szimmetriára, a tisztaságra és rendre. De később is öröm volt kávé kérni az ebéd után, mert ők voltak a Kávés Kislányok is.

A szentmise után nagyszerű zenei csemege várt minket. *Fogolyán Kristóf* és

Labant Ada Rózsa fuvolaművészek két fuvolára írt műveket adtak elő. A templom akusztikája megsokszorozta az amúgyis éteri élményt.

Telemant hallgatva elgondolkoztam: Milyen nagyszerű közösséghez tartozunk! Az emberhez méltó élet mindenik szelete helyet kapott ezen a Családi, közösségi napon! Az EÖGYKE elnöke, dr. Issekutz Sarolta kiváló kezdeményezése ez a 7. Tarka Nap, amely évről évre éltető élményt ad.

Nem feledhetjük, hogy Magyarhonban örmények vagyunk!



Fogolyán Kristóf és Labant Ada Rózsa előadása



## Magyar Arany Érdemkereszt kitüntetett

A március 15-i nemzeti ünnep alkalmából a köztársasági elnök a miniszterelnök előterjesztésére a **Magyar Arany Érdemkereszt** polgári tagozata kitüntetést adományozta a magyar történelem eseményeinek és a magyar kultúra értékeinek angol nyelven való megismertetése érdekében végzett tevékenysége elismeréseként *Papp Faber Erika* fordító, műfordító részére. (Életrajza olvasható a *Füzetek 2011. július-augusztusi* számában)



## Magyar Érdemrend Lovagkereszt kitüntetett

Az államalapítás ünnepe, augusztus 20. alkalmából *Novák Katalin* köztársasági elnök állami kitüntetések adományozott. *Gulyás Gergely* Miniszterelnökséget vezető miniszter a Magyar Érdemrend Lovagkeresztje kitüntetést adta át *dr. Székely András Bertalannak*, a *Honismeret* folyóirat szerkesztőjének.

Dr. Székely András Bertalan művelődésszociológus, kisebbségkutató, nyugalmazott minisztériumi főtanácsadó a Kárpát-medence népeinek és nemzetiségeinek együttélését segítő kultúr- és kapcsolattörténeti kutatásai, illetve ismer-



retterjesztő és oktatói tevékenysége elismeréseként vehette át a kitüntetést. (Életrajza olvasható a *Füzetek 2019. szeptember-októberi* számában)

## Először került átadásra az Ararat – Örménységért Díj



Először került átadásra az **Ararat – Örménységért Díj**, mely a magyarországi örmény közösség egyik legmagasabb elismerését hivatott kifejezni.

A díjjal az Országos Örmény Önkormányzat azoknak a személyeknek, illetőleg közösségeknek a munkásságát kívánja elismerni, akik, illetőleg amelyek a magyarországi örménység érdekében a közélet, a kultúra, a művészetek terén vagy a nemzetiségi hagyományok, az örmény nyelv ápolása, illetve a nemzetiségi öna-

zonosságtudat fejlesztése terén kiemelkedő teljesítményt nyújtottak.

A legelső Ararat – Örménységért Díjat *dr. Czárán István*, az OÖÖ elnöke és *Akopjan Nikogosz* az Országgyűlés örmény nemzetiségi szószólója adta át *Azbej Tristannak* az Örmény Függetlenség Napja alkalmából tartott rendezvényen.

Az ünnepélyes díjátadót színházi előadás és örmény gasztronómiai különlegességeket felvonultató fogadás követte.

Megjelent: [www.nemzetisegek.hu](http://www.nemzetisegek.hu)

## Csíkszépvízről elszármazott örmény családok találkozója

Csíkszépvízről elszármazott örmény családok 23. találkozóját tartották augusztus 27-én, szombaton. Az örmény katolikus szent liturgiát Szakács Endre marosvásárhelyi örmény katolikus lelkész mutatta be Gábor Zoltán helyi római katolikus plébános asszisztenciájával. A liturgián Gheorghita Orsolya, a Bécsi Operaház operanékesse, a szépvízi Várterész család leszármazottja énekelt Kiss Lehel Sándor csíkszeredai zenetanár kíséretében.

A Szentháromság Alapítvány szervezte rendezvényen (hangsúlyozottan családi találkozó volt, nem búcsú, azt ugyanis Szentháromság ünnepén tartják) jelen voltak a gyergyói vörösköpyegesek, a gyergyói örmény katolikus templom kórusa énekelt a szamosújvári Molnár Árpád karnagy vezetésével.

Ezután megkoszorúzták az örmény emléktáblát és Bodurian János egykori

szépvízi plébános emléktábláját. Az ünnepségen jelen volt Balogh Attila Márton konzul a Magyarország Csíkszeredai Főkonzulátusa részéről, aki maga is koszorúzott egyben. Jelen voltak a gyergyói, marosvásárhelyi, szamosújvári, csíkszeredai, udvarhelyi, erzsébetvárosi örmények és civil szervezetek, valamint az Erdélyi Magyarörmények Szövetsége képviselői, tájékoztatta portálunkat Puskás Attila.

Megjelent [www.ROMKAT.ro](http://www.ROMKAT.ro)



Boncina-Székely Szidónia

## Multikulturalitás és egység az örmény művészeti fesztiválon

Konferencia, történelmi visszatekintés, örmény egyházi hagyaték és gasztronómia, vásári forgatag, toronymúzeum-látogatás és ünnepi szentmise – a tizenkettedik örmény művészeti fesztiválon mindenki megtalálhatta a számára legérdekesebb programpontot. A gyergyószentmiklósi örmény közösség eseményének szervezésébe a város önkormányzata, a Gyergyószentmiklósi Művelődési Központ, a Visit Hargita és Örményország romániai nagykövetsége is bekapcsolódott.

Pénteken délelőtt, a hivatalos megnyitót megelőzően konferenciát tartottak az örmény közösségi házbán, ahol Hargita Megye Tanácsa, az Örmény Turisztikai Szövetség, az Örményországi Kis- és Középvállalkozások Országos Szervezete, illetve a Visit Hargita szakemberei vettek részt. A találkozó célja az volt, hogy Hargita megye direkt gazdasági kapcsolatba lépjen Örményországgal: ennek lehetőségeiről tárgyaltak, fontos szerepet szánva a gyergyószentmiklósi örmény közösség közreműködésének.

A fesztivál hivatalos megnyitójának pénteken délután az örmény templom adott helyet; Szergej Minaszian, Örményország romániai nagykövete idén is – mint minden évben – jelen volt a rendezvényen, és

az örmények, illetve a székelyek közötti hasonlóságot emelte ki.

„Az örmények érdek- és sorsközösséget vállaltak az itt élő magyarokkal, példányértékű hozzáállással vettek részt a hazai építésében, szolgálták azokat a közösségeket, amelyek egykor befogadták őket. Közben vannak másságuknak, és ezt vállalják” – mutatta be szemléletesen örmények és magyarok összefonódását dr. Lőrincz Aranka konzul, Magyarország Csíkszeredai Főkonzulátusának képviselője.

A gyergyószentmiklósi örmény közösség az egyház köré szerveződik, ez a kulturális fesztivál fő vonalát is meghatározta. A kulturális értékek, az egyediség



Szergej Minaszian nagykövet koszorút helyez el Czetz János honvédtábornok mellszobránál.  
Fotó: Boncina-Székely Szidónia

mellett fontos kapcsolatot létesíteni gazdasági téren is az örményországi örményekkel. A gyergyószentmiklósi örmény kisközösség tenni akarása, ambíciója el tudná indítani a gazdasági kapcsolatok létrejöttét is – hangsúlyozta *Barti Tihamér*, Hargita Megye Tanácsának alelnöke.

*Csergő Tibor András*, Gyergyószentmiklós polgármestere az egyetértés, a multikulturalitás fontosságát hangsúlyozta mint a térségben több száz éve jelen lévő értékeket.

Az ünnepség részeként *Czetz János* honvéd tábornokra emlékezett a közösség: *dr. Puskás Attila*, az Erdélyi Magyarörmények Szövetségének elnöke és *dr. Kálmán Attila* történész visszatekintőjében a kétszáz éve született szabadságharcos, az Argentin Katonai Akadémia megalapítóját méltatta.

A templomkertben lévő *Czetz János*-mellszobor megkoszorúzását követően az örmény közösségi házban *drd. Gál Hunor* és *dr. Magyarai Sáska Zsolt* tartottak idegenvezetést, az örmény egyházi hagyatékot bemutatva.

Szombaton vásári forgataggyá változott az Örménytemplom utca, a közösségi ház udvarán pedig örmény ételkülönlegességek – hurutos leves, homokban főtt kávé, örmény konyak és sütemények – várták az arra járókat. Mindazok, akik a városban élő örmények múltjáról szerettek volna többet megtudni, vezetett sétán ismerhették meg a történelmet, az örmény templomtoronymúzeumából pedig más nézőpontból láthatták a várost.

Megjelent: [www.hargitanepe.ro](http://www.hargitanepe.ro)

*Marosváryné Csabonyi Éva*

## Pályázati beszámoló

**A 2022. évi BGA Zrt. által nyert pályázat beszámolója, melynek azonosítója: NKUL-KP-1-2022/2-000222 Címe: A magyar-örmény gyökerek ápolása, az erdélyi magyar-örmény települések közösségeivel a kapcsolat erősítése, különös tekintettel az erdélyi származásunkra.**

2022. 09.08.-át megelőzően jótévedőink által adományozott Trianon szemle, Rubicon folyóirat, Szent kereszt folyóirat, és egyéb Magyarország történelmével az örményiséggel kapcsolatos irodalmi, történelmi, hitélettel kapcsolatos újságokat, irományokat gyűjtöttünk, kb. 213 kg súlyban.

Az ajándék sütemények elkészítéséhez szükséges anyagok beszerzése időben megtörtént, majd az utazásaink alkalmával fogyasztott élelmiszerek vásárlását is elrendeztük.



*dr. Puskás Attila a Bolyai Farkas Liceum előtt*

2022. szept. 08.-án reggel 8-kor elindultunk, miután felvettük a delegáció tagjait. Ártádon átléptük a határt, ismét autópályán folytattuk utunkat. Első jelentős állomás helyünk Déva volt, *Böjte Csaba* ferences atya Szt. Ferenc alapítványának központjában, ahol adományokat adtunk át (újság, folyóirat, hetilap, történelmi irományok), majd mentünk tovább. Az egykori híres örmény központ Erzsébetváros feltérképezése volt egyik fontos úti célunk. A valamikor még híres örménykereskedő város központja Erdélyben az egyik legjelentősebb barokk templommal, rossz állapotú, helyenként omlás veszély figyelmezteti a látogatót. Az örmény közösség kihalóban van, néhány idős ember, akik már inkább a románt használják, alkalmanként románul mondott szentmisén vehetnek részt. A székesegyház a Medgyesi esperességhoz tartozik.

Estére Marosvásárhelyre érkeztünk, szállásunk a Református kollégiumban volt. Másnap a Bolyai Farkas Liceumban találkoztunk a Marosvásárhelyi Örmény-Magyar Kulturális egyesület elnökével, *dr. Puskás Attilával*, aki a gimnázium német szakos tanára. Rövid beszélgetés, egyeztetés után átadtuk az iskola és az örmény

közösség számára hozott adományokat.

A Fő plébánián személyesen *Péter Arthúr* főesperes plébános úrral találkoztunk, az esperességen keresztül az örmény katolikus közösség is részesül adományainkból. Ajándékaink átadása után rövid sétát tettünk a fő téren. A Maros mentén folytattuk utunkat Gyergyó felé. Marosvécsen megálltunk a híres Kemény kastély előtt, melynek kertjében az Erdélyi Helikon irodalmi társaság emlékművét, a *Kós Károly* által tervezett asztalát tekintettük meg, majd *Wass Albert* síremléke előtt hajtottunk fejet.

Szász városok, falvak mentén eljutottunk a gyönyörű eklektikus templomhoz Gyergyó-Ditróban. Annak idején a XIX. században építették a székelyek, melynek felépítéséhez hozzájárultak a székely-örmények is adományaikkal, kétkezi munkával. A Gyergyói medence egyik legmonumentálisabb temploma.

Tovább haladva a Szárhegyi kastélyt is megcsodálhattuk. Híres örmény, *Lázár István* főkirálybíró építette. Jelenleg az épen maradt bástyákban múzeum, művészeti akadémia, alkotó műhely működik.

*Folytatás a következő számban*



*Szárhegyi Lázár-kastély*

Várady Mária

## Gyászmisével emlékeztünk az Aradi Vértanúkra

2022 október 9-én az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület szervezésében az Orlay utcai Örmény Katolikus Templomban emlékeztünk meg az örmény származású Kiss Ernő és Lázár Vilmos vértanúkról.

Fülöp Ákos plébániai kormányzó Örmény rítusú római katolikus Gyászmiséjét mutatott be az aradi 13 Vértanú és az 1848-49-es Szabadságharc minden áldozatáért.

Szentmise előtt népes magyarörmény közösség koszorúzta meg a Templom falán elhelyezett márványtáblát. Dr. Issekutz Sarolta, Szentamassy Katalin, Marosvári István, Hegedűs Anita, Zárug Katalin, Nuridsány Zoltánné és Várady Mária elnökök koszorúztak. A közösség tagjai egy szál rózsával és főhajtással tisztelegtek elődeink áldozata előtt.

A más településről is érkezett örmények áhitattal vettek részt az oly ritkán hallott, örmény nyelven énekelt Szent Liturgián. A Vatikáni Zsinat óta minden nép anyanyelvén hallgatja a szentmisét, itt két nyelvű lett a szentmise, mert vendégeink még nem tudnak magyarul.

A Megemlékezés gerincét a Kecskés Együttes adta: L. Kecskés András lant-

művész, érdemes művész, Pálmai Árpád énekművész, egyházenész, Séra Anna mesterpedagógus, Lévai-Nagy Péter fúvóhangszeres művész és Szilvay Ingrid énekművész.

Ivánfalvi Gábor a Lenkei János család-jához tartozik; részletes, fotókkal dokumentált előadásban ismertette a legendás '48-s huszártábornok életét, viszontagságait és tragikus halálát. A család később is sokat szenvedett hazafisága, tiszta becsülete miatt. Testvérnemzet fiaként, a horvát Knézich Károly családjáról Mihalecz József beszélt, aki a ma élő és összetartó 150 családtagot számláló Knézich család tagja. Lelkesítő szavai a közönségre nagy hatással voltak.

Kultúrtörténeti pillanatok, amikor a 80. évét betöltő L. Kecskés András énekel, olyan tapasztalatokat közvetítve, tisztán, érzéssel, mint hajdan a sámánok vagy zsoldárosok. Mindenkiről csak felsőfokon



Koszorúzás a szentmise előtt

beszélhetünk. Nemkülönben a magyar honvédség fiatal zászlósáról: Lengyel Andrea színművésznő lélekemelő versmondásáról. Méltó főhajtás a katonatisztek, mártírok előtt, hogy Wass Albert és Gyóni Géza szavait hallgattuk.

Pálmai Árpád a többszáz szabadságharcos papról, szerzetesről olvasott nekünk, akiket a keresztény császár kivégeztetett

vagy börtönbe zárt. Döbbenetes. Köztük a Szamosújvári kántor, Görög Kristóf, akiről Szilvay Ingrid olvasott nekünk.

Köszöntések is voltak, 25 éve dr. Issekutz Sarolta alapította az EÖGYKE szervezetet, és összetartotta a magyarországi erdélyi-örményeket. L. Kecskés Andrást is ünnepeltük 80. életéve kapcsán. Az örmények Istene éltesse Őket sokáig!

### Részlet Mihalecz József, egy Knézich leszármazott beszédéből

„Emlékezünk és fejet hajtunk. De kik előtt hajtunk fejet? Mert akár személyes, akár történelmi emlékeinkben sokan vannak. De nem mindenki előtt állunk meg fő hajtással, mint aradi vértanúink előtt! Mert előttük, tetteik előtt történelmi távlatból is tisztelgünk.

Nagyon fontos – történelmi távlat. Mert az idő a legjobb megítélője a szépnek, a jónak, az értéknek, legyen az tárgyi emlék, emberi alkotás, életvitel. Az idő kirostálja a selejtet és felemeli a tiszteletre méltókat.

Ahogy a vihar fújta háborgó víznek időre van szüksége, hogy kiülepedjen, kristály tiszta legyen, a történelmi események tisztán látásához is időre van szükség. Tisztán látáshoz, hogy a múltunkból a jelenért és a jövőnkért tanulni tudhassunk.

Mert a múltunk, a történelmünk olyan, mint lomboatot ereszítő fa gyökere. Ha a gyökeret elvágjuk a törzstől, elhal a lomb, nincs gyümölcs – elhal a jelen, nincs jövő!

Aradi vértanúinkra történelmi távlatból tekinthetünk és ebből a kitisztult, kiülepedett perspektívából jelenthetjük ki, hogy rájuk emlékezve fejet kell hajtjanunk, mert minden ember számára példa értékű az életük. Életük üzenet mindannyiunk számára.

**Üzenet a kornak**, hogy aki csak a mának él, az elvágja a gyökeret a lombtól!

**Üzenet a léleknek**, az ember szellemiségének, hogy van becsület, van felelősségvállalás, van örök érték, mely gyümölcsöt terem! Mert elmehettek volna, elszökhettek volna ez előre tudott ítéllettől. De Ők az el nem várható adták mindenki számára, az életüket.

**Üzenet a Kárpát-medencének**, ahol mai napig sok nép, etnikum él. Akkor, egy nagy eszme, a Szent Korona égisze alatt. A 13 mártírból 1 horvát, 1 szerb, 1 osztrák, 2 örmény, 3 német és csak 5 tiszta magyar vérű. De mindegyik tudta, hogy ez az a hely, ahonnan nincs hova menni és nincs miért elmenni. Mert ez az ország alapítása óta, alapítójának intelmei szerint a maga viharai mellett, alapvetően minden alkotó embert befogadott. A mesterséget hozó németeket ugyanúgy, mint az üldözött örményeket vagy zsidókat és megtarthatták szokásaikat, vallásukat. Ki hozzáadott, annak kenyeret adott. Ez a haza!

Mert Ők, a 13, a 14, 15, tudták, hogy egy csepp víz csupán egy kis madár szomját oltja, de egy patak vízcséppjei már a malomkereket is képesek meghajtani. Ők tudták, hogy ezen a gazdag földön, a szabadságért, az önrendelkezésért, sokunk hazájáért érdemes együtt áldozatot hozni.

Ők üzenik a mának, a holnapnak - horvátnak, szlováknak, románnak, mindenkinek: A Kárpát-medencében nem versenyeznünk kell egymással, hanem együtt kiizzadni a béke cseppjeit! Ez az a nemes ügy, amiért életüket adták örök mementőként!”

Idézzük fel közösen a 25 évet!



## Emlékezünk vissza az Aradi Vértanúk megemlékezésekre



főhajtás az Aradi Vértanúk kopjafa előtt Szenttamásy Katalin és Speciár Attila, 2007



Megemlékezés az Orlay utcai hősök falánál, 2013



Kiss Török Ildikó és Varga Vilmos Nagyváradi színészek, 2004



Városháza Díszterme Kecskés Együttes, 2009



Kiss Ernő emléktábla, Budapest XV. kerület, Kiss Ernő utca



Városháza díszterme: örmény vértanúk emlékhely, 2004



Városháza Díszterme Domonkos Béla szobrászművész Aradi Vértanúk kiállítása, 2004



Városháza Díszterme Aradi Vértanúk megemlékezés, 2006



Lázár Vilmos emlékhely Nagybecskerek Neopomuki Szent János Római Katolikus Plébánia



Bánffy György színművész előadása a Városháza Dísztermében, 2007



Kátainé Szilvai Ingrid ének és zongoraművész, 2015



Heim Pál koszorút helyez az Orlay utcai örmény hősök emléktáblájára



dr. Kedves Gyula hadtörténész, 2009



dr. Katona Tamás történész a XV. kerületben, 2011



dr. Hermann Róbert történész, 2018



Sipozné Kecskeméthy Klára hadtörténész, 2016



Eleméri templom Kiss Ernő sírjánál koszorúz dr. Issekutz Sarolta, 2009



Vártán és Ákos atya megemlékezése az Orlay utcai kereszteskőnél



Zsigmond Benedek és énekkara



Aradi Vértanúk Emlékmű előtt a Kiss Ernő rokonok, 2005



dr. Issekutz Sarolta elnök



Vörösváry Márton hegedűművész, 2015

## Mesés mézes: a marlenka

Talán nincs még egy sütemény, ami a teljes ismeretlenségből ilyen rövid idő alatt lett annyira népszerű, mint ez a mézes-diós finomság, a titokzatos nevű marlenka. Tömény, édes, puha, illatos, karamelles... Marlenka-mese és -recept!

Ma már szinte minden kávézóban és étteremben helyet követel magának, sokan otthon is készítik a soklapos mézes-diós sütit, a mesés marlenkát. Bár az eredeti recept régi, a marlenka csodás felbukkanása csupán néhány éves. Csehországból indult útjára, mégis egy régi örmény receptről van szó. Történt ugyanis, hogy az itt letelepedő örmény nemzetiségű *Gevorg Avetisjan* a család egyik kedvenc süti-jével lepte meg először csak ismerőseit és barátait, de a mézes krémesnek akkora sikere volt, hogy hamarosan a környékbeli kávézóknak is készítenie és szállítania kellett a sütiből, amit édesanyja és testvére neve nyomán marlenkának nevezett el.

Nem sokkal később, 2003-ban döntött úgy ez az igen ügyes *Gevorg*, hogy professzionálisabb alapokra emeli a vállal-

kozást: ekkor nyitotta meg első üzemét, mindössze 4 alkalmazottal, de a sikert jól mutatja, hogy 2005-ben már új, nagyobb üzemet kellett nyitnia, ahol már 85 ember foglalkozkodott a marlenkával, és a népszerűség csak akkor kezdődött... A termékek köre jócskán bővült, mindenféle mézes torták, tekercesek, golyók és falatkák születtek, a legtöbbször pedig már 35 országba szállítanak is. A gyár látogatható is, az édesszájúaknak a legfinomabb kóstolásos kirándulás lehet...

A marlenka sikere egyébként a tiszta és jó alapanyagoknak köszönhető, *Avetisjan* úr szerint se tartósítót, se adalékot nem tartalmaz, és különlegessége, hogy sűrített tejből készül hozzá a karamell. Bár az eredeti recept titkos, azért nagyon hasonló mi is készíthetünk otthon!



**Hozzávalók:****A mézes lapokhoz:**

50 dkg liszt  
15 dkg barna nádcukor  
3 evőkanál méz  
10 dkg vaj  
2 kis tojás  
1 teáskanál szóda bikarbóna  
1 teáskanál ecet (10%-os)  
3 teáskanál tejföl

**A diós karamellkrémhez:**

50 dkg konzerv sűrített tej (2 db 25 dkg-os, nem pattintós, hanem nyitófűles!)  
25 dkg lágy vaj  
10 dkg darált dió

**A díszítéshez:**

10 dkg darált dió

**Elkészítés:**

Mindenekelőtt elkészítjük a karamellkrémet. Ehhez a konzerv sűrített tejet egy kuktába vagy lábásba tesszük, felöntjük annyi vízzel, hogy félig ellepje, és lefedve lezárva 1 órán át főzzük. Amikor langyosra hűlt, kinyitjuk, és egy tálkába öntjük a karamellizálódott sűrített tejet. Ha tubusos sűrített tejet kapunk csak, akkor azt egy befőttesüvegbe öntjük, és ugyanígy járunk el.

A mézes tésztahoz a vaját, a mézet és a barna nádcukrot egy fémtálba tesszük, és gőz fölött, folyamatosan kevergetve, összeolvasztjuk, majd hozzáadjuk a tojásokat, és folyamatos kevergetés mellett addig tartjuk a gőz fölött, míg besűrűsödik. A tűzről levesszük, félretesszük hűlni.

Ha a karamellkrém kihűlt, simára keverjük először a lágy vajjal, majd a darált dióval, és hűvös helyen pihentetjük, hogy kissé megdermedjen.

Ha langyosra hűlt a mézes-cukros-tojásos alap a mézes tésztahoz, akkor az ecetet és a szóda bikarbónát egy kis pohárban elkeverjük, majd a mézes krémhez öntjük, alaposan elkeverjük, majd mindezt a liszt-hez öntjük, elkezdjük összedolgozni, kanalanként adagolva hozzá a tejfölt, amíg sima, lágy tésztát kapunk.

A tésztát 5 egyenlő részre osztjuk, sütőpapíron nagyon vékony körlapokká nyújtjuk, és 180 fokon 3-4 perc alatt megsütjük. Figyelni kell, mert pillanatok alatt elkészül!!! A mézes lapokat hagyjuk hűlni, kemények lesznek, de ez így van rendben, majd a krémtől visszapuhulnak.

Az egyik mézes lapot összetördeljük, félretesszük, majd késes robotgéppel finomra őröljük, hozzákeverjük a díszítéshez szánt darált diót, félretesszük.

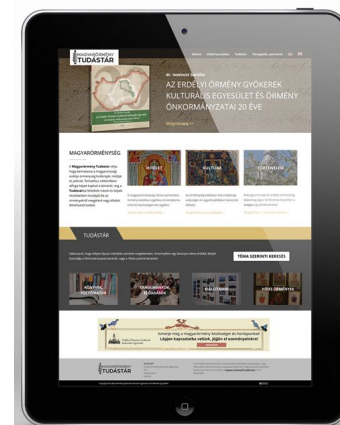
A többi mézes lapot megtöltjük a diós karamellkrémmel, majd kívülről is egyenletesen bevonjuk, végül megszórjuk a félretett darált mézes lapból és dióból készült morzsával.

Legalább 1, de akár 2 napot is pihentetjük hűvös, de nem túl hideg helyen, hogy a krémtől felpuhuljanak a lapok. Fontos, hogy tálalás előtt hagyjuk szobahőmérsékletre melegezni, mert így a legfinomabb. Ha szeretnénk, kis olvasztott csokival is díszíthetjük.

[www.cookta.hu/20170118-meses-mezes-marlenka-recept](http://www.cookta.hu/20170118-meses-mezes-marlenka-recept)

**TARTALOM**

Szentegyházak – 5 – <i>dr. Sasvári László</i>	1
Népszámlálás 2022	2
EÖGYKE közgyűlés, 2022 szeptember	4
Örménységéről, Magyarországról Zárug Péter Farkassal – <i>Balogh Jenő</i>	6
Hegyvidéki Örmények könyvbemutató – <i>dr. Benedek Katalin</i>	8
Harmadszorra szólt a kolomp Balatonföldváron – <i>Balogh Réka</i>	13
HETEDIK Tarka Nap – <i>Várady Mária</i>	16
Magyar Arany Érdemkereszt kitüntetett	18
Magyar Érdemrend Lovagkereszt kitüntetett	19
Először került átadásra az Ararat – Örménységért Díj	19
Csíkzépvízről elszármazott örmény családok találkozója	20
Multikulturalitás és egység az örmény művészeti fesztiválon	21
Pályázati beszámoló	22
Gyászmisével emlékeztünk az Aradi Vértanúkra – <i>Várady Mária</i>	24
Idézzük fel közösen a 25 évet:	
Emlékezzünk vissza az Aradi Vértanúk megemlékezésekre	26
Mesés mézes: a marlenka	29



## MAGYARÖRMÉNY TUDÁSTÁR

A Magyar Örmény Tudástár célja, hogy egybegyűjtse és bemutassa az erdélyi és magyar örmény diaszpóra múltját és jelenét, történelmét, kultúráját, meghatározó személyeit és írott megjelenéseit.

A Magyar Örmény Tudástár egy fokozatosan bővülő, tematikus online adatbázis, benne könyvek, tanulmányok, előadások, kiállítások, híres személyek stb. bemutatásával.

[www.magyarormenytudastar.hu](http://www.magyarormenytudastar.hu)





*Csoportkép a Gyerektábor sümegi kirándulásán*

Az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület székhelye: 1015 Budapest, Donáti utca 7/a.

Postacíme: 1251 Budapest, Pf. 70. Tel./Fax: 06(1) 201-1011

Bankszámlaszám: Budapest Bank Rt. Királyhágó fiók: 10100792-72594972-00000007

Elnök: dr. Issekutz Sarolta

## ERDÉLYI ÖRMÉNY GYÖKEREK - FÜZETEK

Az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület kéthavonta megjelenő kiadványa.

**A kiadványt támogatja:**

Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

MEGVALÓSULT A MAGYAR KORMÁNY  
TÁMOGATÁSÁVAL



MINISZTERELNÖKSÉG  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG



BETHLEN GÁBOR  
Alap

Nyilvántartási szám: CE/13136-3/2017

Főszerkesztő: dr. Issekutz Sarolta

Felelős kiadó: dr. Issekutz Sarolta - Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület

Munkatársak: Dr. Sasvári László, dr. Issekutz Sarolta

Szerkesztőség: 1251 Budapest, Pf. 70. Tel./Fax: (1) 201-1011

Tördelés: [www.artisthus.hu](http://www.artisthus.hu)

Nyomdai munkák: Dunakult Kft.